

LETTERS TO THE EDITOR

Measles viral genomic sequences in intestinal tissue

EDITOR.—In a thorough investigation, Haga *et al* were unable to demonstrate the presence of measles virus RNA in intestinal specimens from patients with inflammatory bowel disease (*Gut* 1996; 38: 211–5). Although they developed an exquisitely sensitive technique, there remains a fundamental flaw in their methodology. They described intestinal tissue postoperative resection times ranging from 20 to 90 minutes. Such prolonged ischaemic times would have reduced the sensitivity of their assay considerably, as substantial RNA degradation would have occurred. MacPherson *et al* reported a significantly lower yield of RNA in surgical intestinal specimens with ischaemic times of 45 minutes to 1 hour 45 minutes compared with biopsy specimens frozen within 15 seconds.¹ Further degradation can also occur during prolonged storage at -70°C . The assay may be sufficiently sensitive to detect one viral genome, but low copy number RNA species are likely to have been lost on the way. This could be tested by attempting to amplify an intestinal RNA species present in much lower copy numbers than β -actin from their extracted intestinal RNA samples.

The authors must apply their technique to freshly resected intestinal tissue before they can conclude that nested RT-PCR fails to detect measles, mumps or rubella viral genomes.

M S H SMITH
Department of Gastroenterology,
North Staffordshire Hospital,
Newcastle Road,
Stoke on Trent,
Staffordshire ST4 6QG

1 Macpherson AJ, Chester KA, Robson L, Bjarnasson I, Malcolm AD, Peters TJ. Increased expression of c-myc proto-oncogene in biopsies of ulcerative colitis and Crohn's colitis. *Gut* 1992; 33: 651–6.

Reply

EDITOR.—Dr Smith claims that there remains a flaw in the condition of intestinal tissue used to detect measles virus. It is partially acceptable that RNA degeneration occurs by ischaemia after surgery. Even so we need to use the resected specimen because the positive in situ hybridisation for measles virus was observed principally in the submucosa and serosa by Wakefield *et al*.¹ It is important to seek measles viruses in various areas throughout the thickness of the intestine. To avoid the risk of failing to detect the measles virus in such a small sample as a biopsy specimen, the resected specimen must be more useful. It is impossible to freeze the intestinal specimens in such a short time as 45 seconds after resection. Concerning the ischaemic time of the specimens, some reports describe that generally measles virus is detectable if the autolysis time is less than six hours in the brain tissues of patients with subacute sclerosing panencephalitis (SSPE) by in situ hybridisation.² Under -70°C , even

after 20 years of storage, most cases of SSPE provide positive results for measles virus by nested reverse transcription polymerase chain reaction (RT-PCR).³ As a positive control in our study, the brain tissue of a SSPE patient had three hours of autolysis time and three years of storage time under -80°C . Even in paraffin wax embedded specimens, measles virus is detectable for immunohistochemical staining, in situ hybridisation, and RT-PCR. Generally, nested RT-PCR provides much higher sensitivity to detect viruses compared with immunohistochemical staining, electron microscopy, and in situ hybridisation. Although the conditions for RNA in the intestine might be different than in brain tissue, the most important strategy to seek measles virus is to choose the method that provides the highest sensitivity. Our methods satisfy these criteria.

Y HAGA
First Department of Internal Medicine,
Hirosaki University School of Medicine,
5 Zaifu-cho,
Hirosaki, 036 Japan

- 1 Wakefield AJ, Pittilo RM, Sim R, Cosby SL, Stephenson JR, Dhillon AP, *et al*. Evidence of persistent measles virus infection in Crohn's disease. *J Med Virol* 1993; 39: 345–53.
- 2 Haase AT, Ventura P, Gibbs JR CJ, Tourtellotte WW. Measles virus nucleotide sequences: detection by hybridization in situ. *Science* 1981; 212: 672–5.
- 3 Godec MS, Asher DM, Swoveland PT, Eldadah ZA, Feinstone SM, Goldfarb LG, *et al*. Detection of measles virus genomic sequences in SSPE brain tissue by polymerase chain reaction. *J Med Virol* 1990; 30: 237–44.

EDITOR.—In their publication, Haga *et al* were unable to detect measles RNA in intestinal tissues of Crohn's disease (*Gut* 1996; 38: 211–5). Although an extremely sensitive technique was used in this study (nested PCR), their claim of being able to detect one measles genome may be unjustified. This claim was based on the assumption that one measles viral genome is present per measles virion (one plaque forming unit of measles virus). However, Lund *et al*¹ have shown that up to 1200 copies of the measles virus genome may be present in each measles virion.

Experiments in our laboratory have shown that NASBA² (nucleic acid sequence based amplification) is an order of magnitude more sensitive than reverse transcription followed by nested PCR (RT-PCR) for the detection of measles virus RNA.

The authors also reported a long delay (20 to 90 minutes) between resection and freezing of tissue samples. This delay could lead to significant RNA degradation,³ particularly in the case of low copy number RNA species. To detect significant RNA degradation, a low copy number RNA species should have been used as an internal control rather than B-actin, which may be detectable after degradation of low copy number RNA species.

These problems may be overcome by spiking postoperative control tissue with known numbers of a measles RNA transcript, extracting total RNA, and then performing RT-PCR (or NASBA) to evaluate the extent of RNA degradation and to quantify the sensitivity of these detection techniques.

N CHADWICK
A WAKEFIELD
Inflammatory Bowel Disease Study Group,
Royal Free Hospital School of Medicine,
Rowland Hill Street,
London NW3 2PF

- 1 Lund G, Tyrrell D, Bradley R, Scraba G. The molecular length of measles RNA and the structural organization of measles nucleocapsids. *J Gen Virol* 1984; 65: 1535–42.
- 2 Compton J. Nucleic acid sequence-based amplification. *Nature* 1991; 350: 91–2.
- 3 Macpherson A, Chester K, Robson L, Bjarnasson I, Malcolm A, Peters T. Increased expression of c-myc proto-oncogene in biopsies of ulcerative colitis and Crohn's colitis. *Gut* 1992; 33: 651–6.

Reply

EDITOR.—We reply to the claims of Chadwick and Wakefield. As Lund *et al*¹ described that one virion contains well in excess of one nucleocapsid and single measles virus particle contains several genomes, one plaque forming unit may not represent only one measles viral genome. With regard to the delay between resection and freezing of samples, I have already described the details in the reply to Dr Smith. Although we confirmed the absence of PCR inhibition by spiking the homogenate from 250 mg of control intestinal tissue with 5 pg of RNA from a measles infected cell culture, the spiking to postoperative control tissue might provide more exact evaluation for RNA degradation, even though the spikings before and after homogenisation might not make so much difference. Fundamentally we think that the most important strategy to seek measles virus is to choose the method that provides the highest sensitivity out of various methods available in the world.

Y HAGA
First Department of Internal Medicine,
Hirosaki University School of Medicine,
5 Zaifu-cho,
Hirosaki, 036 Japan

- 1 Lund GA, Tyrrell DLG, Bradley RD, Scraba DG. The molecular length of measles virus RNA and the structural organization of measles nucleocapsids. *J Gen Virol* 1984; 65: 1535–42.

Oesophageal hypersensitivity

EDITOR.—We would like to comment on the paper by G Shi *et al* (*Gut* 1995; 37: 457–64). A statistically significant association of symptoms and reflux episodes was found in 96 patients with normal oesophageal exposure to acid during 24 hour pH recording. The authors stated that this was consistent with the idea of oesophageal hypersensitivity to acid. This group of patients was very heterogeneous, as 14 of 96 of these patients had reflux oesophagitis, 28 of 96 had hiatal hernia, and 22 of 96 were not endoscoped before pHmetry. Furthermore, in an unspecified number of patients the pH probe was positioned by the pH step up method, which is known to inaccurately locate the lower oesophageal sphincter in 58% of patients.¹ As reported by Anggiansah *et al*² a placement of the probe at 10 cm instead of 5 cm above the lower oesophageal sphincter accounts for a change in diagnosis in 45% of patients. Furthermore, it is well known that patients often do not tolerate pHmetry and may diminish their food and beverage intake considerably. Underreporting of symptoms is common and severity of symptoms differs considerably among patients. As meal composition and timing were not standardised³ and severity of symptoms not assessed (for example, by visual analogue scales) it is difficult to consider a given pH monitoring as

representative and even more to establish hypersensitivity to acid. Thus, these several difficulties in pH monitoring in a heterogeneous patient group do, in our opinion, prevent a new classification of oesophageal hypersensitivity to acid. A prospective and standardised study in these patients is needed to better define whether the hypersensitive oesophagus is a distinct clinical entity, or whether pH monitoring underdiagnoses gastro-oesophageal reflux disease.

J BOROVICKA
P MICHETTI

Division de Gastro-entérologie,
Polyclinique Médicale Universitaire,
Rue César-Roux 19,
CH-1005 Lausanne,
Switzerland

- 1 Mattox HE, Richter JE, Sinclair JW, Price JE, Case LD. Gastroesophageal pH step-up inaccurately locates proximal border of lower esophageal sphincter. *Dig Dis Sci* 1992; 37: 1185-91.
- 2 Anggiansah A, Sumboonnanonda K, Wang J, Linsell J, Hale P, Owen WJ. Significantly reduced acid detection at 10 cm compared to 5 cm above lower esophageal sphincter in patients with acid reflux. *Am J Gastroenterol* 1993; 88: 842-6.
- 3 Castiglione F, Emde C, Armstrong D, Bauerfeind P, Schneider C, Stacher G, et al. Oesophageal pH-metry: should meals be standardized. *Scand J Gastroenterol* 1992; 27: 350-4.

Reply

EDITOR.—We would like to thank Drs Borovicka and Michetti for their interest in our paper and appreciate their critical comments.

We would not say that our group of patients was 'very heterogeneous'. Indeed, almost all patients studied complained of 'typical' reflux symptoms although they did differ from a pathological point of view, that is presence (and severity) or absence of mucosal lesions. The vast majority of them had a normal oesophageal mucosa, a finding recently reported by Trimble *et al*¹ who studied patients with normal acid exposure and a convincing correlation between symptoms and reflux episodes. Therefore, in this patient population, endoscopy is often meaningless and this is why it was not performed in 23% of our patients.

Our study is a retrospective one with the inherent drawbacks, but it reports data from a large series of consecutive patients from one centre. It is therefore understandable that pH monitoring was performed under different conditions. Some had an oesophageal manometry because of their predominant symptoms (for example, dysphagia or odynophagia) and, in these patients, manometric localisation of lower oesophageal sphincter (LOS) was used for positioning the pH probe. In those with no previous manometry, pH step up was used to localise LOS. Although manometric determination of LOS

may be the 'gold standard' to position the pH probe, a close correlation was discovered between the manometrically localised LOS and the sudden pH change occurring when the electrode is moved from the stomach to the oesophagus.^{2,3} The mean difference found by Klauser *et al*² between manometric assessment and pH step up technique was less than 0.5 cm, which is in agreement with our own experience.³

There are some physiological reasons to suggest that the type and amount of food ingested during the recording period as well as the degree of physical activity can actually affect the duration and the extent of oesophageal acid exposure.³ In the early studies performed in hospitalised patients and using stationary pHmetry, many authors including ourselves^{4,5} recommended to standardise diet and physical activity in the hope of reducing inter and intra-individual variability. Patients were told to avoid acidic beverages and foods to reduce artefacts and risks of confusion with reflux episodes. However, a free diet does not seem to change either the diagnostic value or the reproducibility of the technique.⁶ In addition, Jamieson *et al*⁷ reported that there is no significant difference, with the exception of the number of reflux episodes, between oesophageal pH recordings performed in an inpatient or outpatient environment. To identify the temporal relation between symptoms and reflux episodes, it becomes more and more important to emphasise the many advantages of ambulatory recording in patients engaged in everyday activities with no restriction regarding diet and exercise.³ In contrast, standardisation may unnecessarily affect the patient's regimen and reduce the ability of the test to detect a significant association between symptoms and reflux episodes.⁸

Although we did not assess the severity of symptoms in our patients, we correlated them with reflux episodes. When one or several symptoms occurred during reflux episodes or within two minutes of their end, and the possibility of this occurrence by chance was excluded by probability calculation, we assumed that refluxed acid had induced symptoms. As total acid exposure was within normal range and reflux episodes were actually shorter and less acidic than in patients with gastro-oesophageal reflux disease, an oesophageal hypersensitivity to acid could reasonably be hypothesised for this subgroup of patients. The presence of low grade oesophagitis in 19% of our patients indicates — as suggested by Heading's term¹ — that a greater mucosal sensitivity to damage may coexist with increased nociception in patients with 'acid hypersensitive oesophagus'.

J P GALMICHE
C SCARPIGNATO
S BRULEY DES VARANNES
G SHI

Hépatogastro-entérologie,
Hôtel-Dieu, CHU de Nantes,
44035 Nantes Cedex,
France

- 1 Trimble KC, Douglas S, Pryde A, Heading RC. Clinical characteristics and natural history of symptomatic but not excess gastroesophageal reflux. *Dig Dis Sci* 1995; 40: 1098-104.
- 2 Klauser AG, Schindlbeck NE, Muller-Lissner SA. Esophageal 24-hour pH monitoring: is prior manometry necessary for correct positioning of the electrode? *Am J Gastroenterol* 1990; 85: 1463-7.
- 3 Galmiche JP, Scarpignato C. Esophageal pH monitoring. *Front Gastrointest Res* 1994; 22: 71-108.
- 4 Galmiche JP, Denis P, Desechalliers JP. Valeur diagnostique des examens complémentaires au cours du reflux gastro-oesophagien de l'adulte. *Gastroentérol Clin Biol* 1981; 5: 1014-25.
- 5 Galmiche JP, Guillard JF, Denis P, Bousakr K, Lefrançois R, Colin R. Etude du pH oesophagien en période post-prandiale chez le sujet normal et au cours du syndrome de reflux gastro-oesophagien. Intérêt diagnostique d'un score de reflux acide. *Gastroentérol Clin Biol* 1980; 4: 531-9.
- 6 Shaker R, Helm JF, Dodds WJ, Hogan WJ. Revelations about ambulatory esophageal pH monitoring. *Gastroenterology* 1988; 94: A421.
- 7 Jamieson JR, Stein HJ, DeMeester TR, Bonavina L, Schwizer W, Hinder RA, et al. Ambulatory 24-H esophageal pH monitoring: normal values, optimal thresholds, specificity, sensitivity, and reproducibility. *Am J Gastroenterol* 1992; 87: 1102-11.
- 8 Schlesinger PH, Donahue PE, Schmid B. Limitations of 24-hour intraesophageal pH monitoring in the hospital setting. *Gastroenterology* 1985; 89: 797-804.

NOTE

Sir Francis Avery Jones BSG Research Award 1997

Applications are invited by the Education Committee of the British Society of Gastroenterology who will recommend to Council the recipient of the 1997 Diamond Jubilee Award. Applications (**twenty copies**) should include:

(1) A manuscript (2 A4 pages *only*) describing the work conducted.

(2) A bibliography of relevant personal publications.

(3) An outline of the proposed content of the lecture, including title.

(4) A written statement confirming that all or a substantial part of the work has been personally conducted in the UK or Eire.

Entrants must be 40 years or less on 31 December 1997 but need not be a member of the BSG. The recipient will be required to deliver a 40 minute lecture at the Diamond Jubilee meeting of the Society in March 1997. Applications (**twenty copies**) should be made to the Honorary Secretary, BSG, 3 St Andrews Place, London NW1 4LB, by 1 December 1996.